

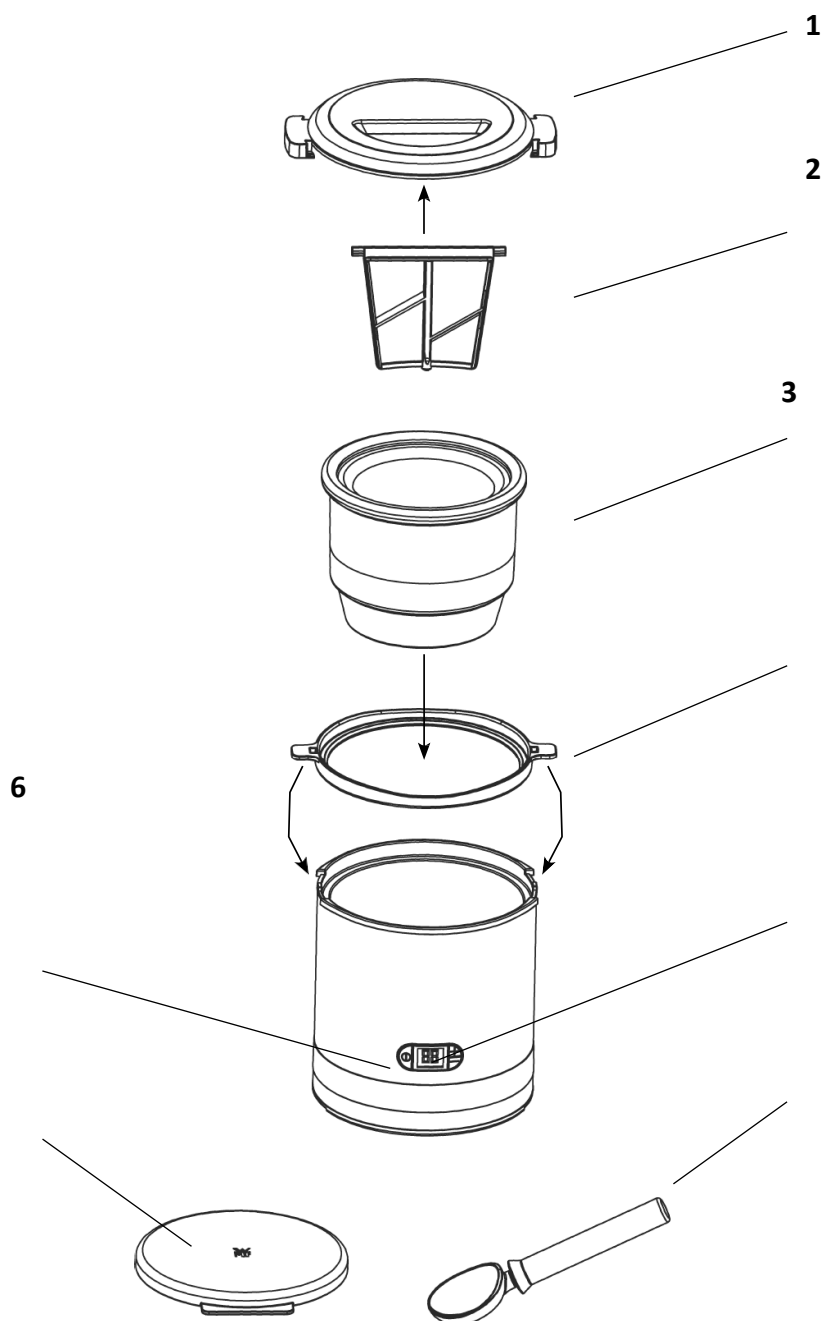
WMF KÜCHENminis®

Naprava za pripravo sladoleda 3v1



de Gebrauchsanweisung 4

sl Navodila za uporabo 12



Deli naprave

- 1 Pokrov naprave
- 2 Mešalnik
- 3 Zamrzovalna posoda
- 4 Nosilec zamrzovalne posode
- 5 Prikazovalnik z odštevalnikom časa
- 6 Stikalo za vklop/izklop
- 7 Pokrov zamrzovalne posode
- 8 Žlica za sladoled

Pomembna varnostna obvestila

- Če je napajalni kabel naprave poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, servisna služba proizvajalca ali podobno usposobljena oseba.
- Po uporabi naprave in pribora očistite vse površine/komponente, ki so prišle v stik s hrano. Upoštevajte navodila v poglavju »Nega in čiščenje«.
- Napravo vedno uporabljajte v skladu s temi navodili. Nepravilna uporaba lahko povzroči električni udar in druge nevarnosti.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot denimo:
 - v kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih poslovnih prostorih;
 - na turističnih kmetijah;
 - v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih;
 - v nastanitvenih obratih, ki ponujajo prenočitev in zajtrk (»bed and breakfast«).
- Preden napravo pustite brez nadzora ali preden jo sestavite, razstavite ali čistite, jo vedno odklopite od električnega napajanja.
- Preden zamenjate pribor ali se dotikate delov, ki se med uporabo premikajo, izklopite napravo in potegnite vtič iz električne vtičnice.
- Otroci te naprave ne smejo uporabljati. Napravo in električni kabel hranite zunaj dosega otrok.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Naprave smejo uporabljati tudi osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, če jih pri tem nadzira druga oseba ali če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki jih lahko povzroča uporaba te naprave.

Pred uporabo

Napravo lahko uporabljate samo za predvideni namen v skladu s temi navodili za uporabo. Ta navodila pred uporabo naprave skrbno preberite, saj vsebujejo navodila za uporabo, čiščenje in nego naprave. Ne sprejemamo nobene odgovornosti za škodo, ki je nastala zaradi neupoštevanja navodil.

Ta navodila za uporabo varno shranite in jih ob morebitni predaji naprave drugemu uporabniku predajte skupaj z napravo. Preberite tudi informacije o jamstvu na koncu navodil za uporabo. Pri uporabi aparata upoštevajte varnostne informacije.

Tehnični podatki

Nazivna napetost:	220–240 V~ 50–60 Hz
Poraba energije:	12 W
Razred zaščite:	II

Dodatne varnostne informacije

- Napravo je dovoljeno priklopiti le v vtičnico, ki je bila vgrajena v skladu s predpisi. Električni kabel in električni vtič morata biti suha.
 - Električnega kabla ne napeljujte ali vlecite čez ostre robove. Ne puščajte ga viseti čez robove ter ga zaščitite pred vročino in oljem.
 - Podaljševalni kabel uporabljajte samo, če je v brezhibnem stanju.
 - Nikoli ne vlecite električnega napajalnika iz zidne vtičnice za kabel ali z mokrimi rokami.
 - Pri prestavljanju naprave je ne držite za kabel.
 - Ne postavljajte naprave na vroče površine, na primer na grelne plošče ali v bližino odprtega plinskega plamena, saj bi se lahko ohišje naprave stalilo.
 - Ko naprave ne uporabljate, izvlecite električni napajalnik iz zidne vtičnice.
 - V naslednjih primerih takoj prenehajte uporabljati napravo in/ali nemudoma izvlecite električni vtič:
 - Napajalni kabel naprave je poškodovan.
 - Sumite, da je naprava okvarjena zaradi padca ali podobnega pripetljaja.
- V tovrstnih primerih oddajte napravo v popravilo.
- Med delovanjem naprave ne zapuščajte prostora.
 - Električni grelnik uporabljajte le z ustreznim podstavkom.
 - Naprave ne smete uporabljati v hladilniku/zamrzovalniku.
 - Pogonske enote ne potaplajte v vodo.
 - Ne sprejemamo nobene odgovornosti za kakršno koli škodo, nastalo zaradi zlorabe, nepravilne uporabe in nepravilnega popravila naprave ter neupoštevanja nasvetov glede odstranjevanja vodnega kamna. Za navedene primere prav tako ni mogoče uveljavljati jamstva.

Uporaba

Kuhinjski aparat za pripravo sladoleda 3v1 WMF KITCHENminis zasede zelo malo prostora. Z napravo lahko pripravite različne zamrznjene sladice, kot so denimo različne vrste zamrznjenih jogurtov, sladoledov in sorbetov. Če želite istočasno pripraviti različne vrste sladoleda ali večjo količino, je kot dodatna oprema na voljo dodatna posoda za zamrzovanje s pokrovom.

Prva uporaba in priprava

- Pred prvo uporabo napravo očistite v skladu z navodili v poglavju »Čiščenje in nega«.
- Prazno in popolnoma suho zamrzovalno posodo (3) pred prvo uporabo za vsaj 12 ur postavite v zamrzovalnik s temperaturo -18°C . Na splošno priporočamo, da posodo (3) za nadaljnjo uporabo hranite v zamrzovalnem predelku ali zamrzovalniku. Prepričajte se, da je posoda (3) v pokončnem položaju, tako da se hladilna tekočina lahko enakomerno razporedi.
- Zdaj v ločeni posodi pripravite ustrezno količino mešanice za sladoled (ideje za recepte najdete v poglavju »Recepti«). Največji volumen je 300 ml.
Opomba: Če se mešanica za sladoled med pripravo segreje, jo pred začetkom priprave sladoleda za nekaj časa postavite v hladilnik, da se ohladi.
- Zdaj vklopite napravo za sladoled tako, da najprej namestite posodo za zamrzovanje (3) v ustrezen nosilec (4). Prepričajte se, da so ročaji ustrezno nameščeni v utorih.
- Mešalnik (2) pritrdite na pokrov (1) tako, da ga potisnete na poseben nosilec znotraj pokrova. Mešalnik (2) je zdaj dobro fiksiran na pokrov, vendar se lahko premika. Zdaj namestite pokrov (1) in mešalnik (2) na napravo. Prepričajte se, da se je pokrov zaskočil. Vstavite vtič naprave v vtičnico in jo vklopite z gumbom za vklop/izklop.
- Z gumboma »+« in »-« izberite želeni čas delovanja (1 do 30 minut) in zaženite napravo s ponovnim pritiskom gumba za vklop/izklop.
- Nato dodajte mešanico za sladoled (največ 300 ml) v napravo skozi polnilno odprtino v pokrovu. Zamrzovalna posoda (3) se mora vrteti, da prepreči zamrzovanje tekočine na robovih.
- Ko čas poteče, zaslišite zvočni signal.
- Potegnite vtič iz vtičnice in odstranite pokrov (1). Nato primite za nosilec (4) in odstranite zamrzovalno posodo (3) iz naprave. Mešalnik (2) se bo ločil od pokrova in ostal v sladoledu, kar olajša uporabo.
- Sladoled je zdaj pripravljen in ga lahko postrežete ali pa ga postavite v zamrzovalnik v priloženi posodi s pokrovom.

Čiščenje in nega

Naprava:

Odstranite omrežni vtič in pustite, da se naprava ohladi.

Naprave nikoli ne potaplajte v vodo, ampak jo le odzunaj obrišite z vlažno krpo in majhno količino detergenta.

Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistilnih sredstev.

Pribor:

Pokrov zamrzovalne posode, mešalnik in nosilec zamrzovalne posode lahko očistite v pomivalnem stroju.

Opomba: Posoda za zamrzovanje mora biti vedno popolnoma suha, preden jo ponovno postavite v zamrzovalnik.

Recepti za sladoled

Avokadov sladoled (veganski in brez laktoze)

Sestavine:

1 majhen	avokado
40 ml	agavinega sirupa
85 ml	mandljevega mleka
1 žčepec	morske soli
$\frac{1}{4}$	limete

Priprava:

- Avokado razpolovite, odstranite koščico in nato meso. Avokado in agavin sirup zmešajte z ročnim mešalnikom, da dobite gladko mešanico.
- V mešanico avokada dodajte limetin sok, mandljevo mleko in sol.
- Nastavite čas delovanja naprave (pribl. 20 minut*) in pritisnite start.
- Mešanico prelijte v napravo za pripravo sladoleda. Po 20 minutah boste zaslišali signal, da je sladoled pripravljen. Če sladoled še nima zelene gostote, lahko odštevalnik časa ponastavite.

Jagodni sladoled (veganski in brez laktoze)

Sestavine:

75 g	jagod
30 g	sladkorja
80 ml	sojine smetane
65 ml	sojinega mleka
1 žčepec	sol

Priprava:

- Jagode operite in jih narežite na četrtine. Nato v posodi jagode zmešajte s sladkorjem in počakajte 1–2 uri.
- Potem iz jagod pripravite fino mešanico in primešajte druge sestavine.
- Nastavite čas delovanja naprave (pribl. 20 minut*) in jo zaženite.
- Mešanico prelijte v napravo za pripravo sladoleda. Po 20 minutah boste zaslišali signal, da je sladoled pripravljen. Če sladoled še nima zelene gostote, lahko odštevalnik časa ponastavite.

Mangov sladoled

Sestavine:

- 1 mango
- 1 žlica kokosovega mleka
- 5 listov mete
- sok ene limete

Priprava:

- Mango olupite, odstranite koščico in ga narežite na majhne kose.
- Vse sestavine dajte v mešalnik in pripravite fino mešanico.
- Nastavite čas delovanja naprave (pribl. 20 minut*) in jo zaženite.
- Mešanico prelijte v napravo za pripravo sladoleda. Po 20 minutah boste zaslišali signal, da je sladoled pripravljen. Če sladoled še nima zelene gostote, lahko odštevalnik časa ponastavite.

Recepti za sorbete

Sorbet z baziliko

Sestavine:

- 100 g sladkorja
- 100 ml vode
- ½ limete
- 10 g listov bazilike
- 150 g jogurta (z 1,8 ali 3,5 % maščobe)

Priprava:

- Limetino lupino zmešajte z vodo in sladkorjem ter kuhajte tako dolgo, dokler ne ostane polovica količine.
- Nastali sirup za približno 12 ur postavite v hladilnik.
- Sirupu dodajte liste bazilike in mešanico.
- Nastavite čas delovanja naprave (pribl. 20 minut*) in jo zaženite.
- Mešanico prelijte v napravo za pripravo sladoleda. Po 20 minutah boste zaslišali signal, da je sladoled pripravljen. Če sladoled še nima zelene gostote, lahko odštevalnik časa ponastavite.

Sorbet z mangom

Sestavine:

- 1 majhen mango
- 1 limona
- 50 ml mineralne vode
- 50 ml sirupa bezgovih jagod

Priprava:

- Mango olupite, odstranite koščico in ga narežite na majhne kose.
- Stisnite limono.
- Vse sestavine zmešajte z mešalnikom in nastalo mešanico precedite.
- Nastavite čas delovanja naprave (pribl. 20 minut*) in jo zaženite.
- Mešanico prelijte v napravo za pripravo sladoleda. Po 20 minutah boste zaslišali signal, da je sladoled pripravljen. Če sladoled še nima zelene gostote, lahko odštevalnik časa ponastavite.

Recepti za zamrznjen jogurt

Recepti za zamrznjen jogurt

Sestavine:

- 100 g jogurta (z najmanj 1,8 % maščobe)
- 16 g sladkorja ali vaniljevega sladkorja
- 1 žlica skute
- 20 ml smetane
- 20 ml mleka

Druge različice:

- Z limono: Lupino in sok biološko pridelane limone zmešajte z drugimi sestavinami osnovne mešanice. Uporabite vaniljev sladkor.
- Z jagodami: Zmeljite 100 g jagod in 1 žlico medu namesto sladkorja ali vaniljevega sladkorja.
- Z okusom piškotov: Zdrobite svoje najljubše piškote in jih umešajte v osnovno mešanico.

Priprava:

- Vzemite posodo in vse sestavine dobro zmešajte.
- Nastavite čas delovanja naprave (pribl. 20 minut*) in jo zaženite.
- Mešanico prelijte v napravo za pripravo sladoleda. Po 20 minutah boste zaslišali signal, da je sladoled pripravljen. Če sladoled še nima zelene gostote, lahko odštevalnik časa ponastavite.
- * Čas priprave je odvisen od količine in časa hlajenja zamrzovalne posode.

Samo za uporabo v Združenem kraljestvu

- Ta izdelek je dobavljen z električnim vtičem s 13-ampersko varovalko, ki ustreza standardu BS 1363, pritrjenim na električni kabel. Če električni vtič ni primeren za vaše zidne vtičnice ali če ga je treba zamenjati, upoštevajte naslednje. Če električnega vtiča ni mogoče na novo ožičiti, ga odrežite z električnega kabla in ga takoj zavržite. Nikoli ga ne vstavljajte v zidno vtičnico, saj obstaja zelo velika nevarnost električnega udara.
- Zamenjava električnega vtiča na električnem kablu mora potekati v skladu z naslednjimi navodili:

Pomembno: Žice v tem električnem kablu so obarvane v skladu z naslednjo kodo:

modra: nevtralni vodnik

rjava: faza

Ker se barve žic v električnem kablu te naprave morda ne ujemajo z barvnimi oznakami, ki označujejo sponke v vašem vtiču, sledite naslednjim korakom:

- žico, ki je obarvana modro, je treba priklopiti na sponko, ki je označena s črko N ali je obarvana črno;
 - žico, ki je obarvana rjavo, je treba priklopiti na sponko, ki je označena s črko L ali je obarvana rdeče.
- Če se uporablja električni vtič 13 A (BS 1363), mora biti opremljen z varovalko 3 A v skladu s standardom BS 1362 in mora imeti atest ASTA. Če se uporablja kateri koli drug tip električnega vtiča, mora biti naprava zaščitena z varovalko 5 A v samem električnem vtiču, v električnem napajalniku ali na razdelilni omarici. Če niste prepričani, se posvetujte s kvalificiranim električarjem.
 - Električnega vtiča nikoli ne uporabljajte brez zaprtega pokrova varovalke.



Naprava izpolnjuje zahteve direktiv 2014/35/ES, 2014/30/ES in 2009/125/ES.



Tega izdelka po koncu uporabne življenjske dobe ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga je treba oddati na zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. Pri občinski upravi se pozanimajte o lokacijah zbirnih mest za odpadno električno in elektronsko opremo.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.